

## 2016 年度 入社典礼 社长致辞

2016 年 4 月 1 日

大家早上好！我是社长冈藤。

今天，非常高兴在这里迎来了 141 名综合职及 11 名事务职共 152 名新员工。本年度应聘伊藤忠的人数依然非常多，你们就是这样闯过了层层难关迎来了加入伊藤忠的今天。

今年对大家而言将会是终生难忘的一年，同样对伊藤忠也是具有历史意义的一年。近期我们将发表 2015 年度决算，多年来夺取合并纯利润商社 No.1 的宝座的夙愿终将达成。一旦坐上第一的宝座，来自周围对我们的看法就会发生变化。各位将会是伊藤忠荣登商社 No.1 后的首批职员。在各位深感欣喜与责任的同时，我也有一些话想对你们说。今天是各位作为伊藤忠人开始职业生涯的日子，我在向大家表示祝贺的同时也将我总结的 2 点经验介绍给大家，希望立即运用到工作中去。

首先，第一点我想教给大家“顺利地开始社会人生活的秘诀”。伊藤忠是一家自由豁达的公司，各位从年轻时就将拥有各种挑战的机会。不过，尽管给予了每位员工很大的自由裁量权，但相应地也必将承担相当的责任。从今天起你们每个人都将被客户外部视为“伊藤忠的代表”。工作中如果出现“稍后再做也可以”的想法，或干脆忘了做，以及延迟约定和交付时间，这样信誉就会受到极大损失。如果一旦给客户、上司及同事留下“这个家伙不可靠”的印象，从一开始你就已经输了。不管是什么样的工作，请先不要考虑客户和上司给出的最后期限，努力地尽快完成工作。最初你可能会发现完成的不是很好或结果不理想，其实周围的人往往更关注的是你的“工作态度”，而不是工作内容的好坏。通过彻底地完成每项工作你将积累大量的经验，同时也将赢得客户和周围人的信任，更重要的是可以从中获得成就感并能给自己带来自信，为职业生涯的进一步发展奠定基础。

第二点是“希望你们努力成为业界专家”。想必现在诸位都怀着各种“梦想”前来参加这场入职典礼。但是，在进入公司 2~3 年内必然会为理想与现实的差距而烦恼。你可能会发现分配到的工作并不是你所期望的工作，或者认为这个公司并不适合自己，这是很正常的现象，包括我本人在内的所有人在职业生涯中都会经历这样的“障碍”，但不要悲观失望。相反，要冷静地提醒自己“啊！这就是社长提到的‘障碍’”。这种情况大多是由于你没有看清工作的本质，或是基于你所得到的不完整信息而考虑过多，亦或视野过窄等原因造成的。首先，试着什么也不去想，全身心地投入到自己被分配的工作中。就如职业棒球选手陷入低迷状态时采取什么也不想，心无杂念地反复练习挥杆以摆脱低迷。倘若心里总是想着烦恼的事，只会变得更加消沉。如果你努力工作，当你赢得周围人的信任，并被大家公认为“行业专家”时，你的工作领域将会变得更加宽广，知识与经验也会变得更加丰富。如果处处留心，不管处于怎样的逆境，只要持有勇往直前不断开拓新业务领域的伊藤忠式的行动力和判断力，就应该会出现与你在烦恼时看到的完全不同的风景。

今天，这里聚集了将要开拓未来，被期待能秉承“野武士集团”伊藤忠商人魂的卓越人才。今后伊藤忠的腾飞要靠大家的出色表现，让我们齐心协力，共同创造崭新的时代。期待各位怀揣着进入伊藤忠的自信与自豪尽情地发挥。衷心祝福各位加入伊藤忠商事，以上是我的欢迎致辞。